



# BEFUNDBOGEN DER HERZUNTERSUCHUNG

Certificate of cardiovascular examination Collegium Cardiologicum e.V.

Collegium Cardiologicum e.V.  
Tierärztliche Gesellschaft für Diagnostik  
erblicher Herzkrankheiten  
Kirschenwäldchen 12  
35578 Wetzlar  
www.collegium-cardiologicum.de

CC Reg. Nr. Untersucher / reg. no.examiner  
CC -13 (Dr. Jan-Gerd Kresken)  
CC Reg. Nr. Untersuchung / reg. no.examination  
Nr. 15403

## Tier | animal

Name <i>name</i>	Pina vom Neste-Bracken
Rasse <i>breed</i>	Deutsche Dogge (schwarz)
Zuchtverband <i>breeding club</i>	Deutscher Doggen-Club 1888 e.V.
Zuchtbuch Nr. <i>registration no.</i>	127280
Tätowier Nr. <i>tattoo</i>	-
Mikrochip Nr. <i>microchip no.</i>	945000001043155

Kontrolle der Identität <i>check of animal identity</i>		
<input checked="" type="checkbox"/> Ja yes	<input type="checkbox"/> Nein no	<input type="checkbox"/> Unklar unclear
<input type="checkbox"/> Tag day	<input type="checkbox"/> Monat month	<input type="checkbox"/> Jahr year
30	09	2013
Wurfdatum <i>date of birth</i>		
Gewicht in kg <i>weight kg</i>		
53,000		
Geschlecht <i>sex</i>		
<input type="checkbox"/> Männlich male	<input type="checkbox"/> Weiblich female	
Zuchtuntersuchung <i>breeding examination</i>		
<input checked="" type="checkbox"/> Ja yes	<input type="checkbox"/> Nein no	
Klinische Symptome <i>clinical symptoms</i>		
<input type="checkbox"/> Ja yes	<input checked="" type="checkbox"/> Nein no	

## Eigentümer/Besitzer | owner/agent

Name <i>name</i>	Sylvia Müller
Adresse <i>address</i>	Ardeystraße 245
Land, PLZ <i>country, ZIP</i>	DE 58453
Wohnort <i>city</i>	Witten

Der Unterzeichnende bestätigt die Identität des vorgestellten Patienten und versichert, dass diesem keine Medikamente verabreicht wurden, die das Ergebnis einer Herzuntersuchung beeinflussen könnten. Er kennt die Bestimmungen des nationalen kardiologischen Untersuchungsprogramms seines Zuchtvereins und akzeptiert den Untersuchungsgang des Collegium Cardiologicum e.V. und ist mit der Weiterleitung der Ergebnisse an beide Stellen und der Publikation einverstanden.

The undersigned knows and agrees to the rules of the national breeding scheme and accepts the examination of CC e.V. and confirms that the animal submitted for examination is the one described above and is on no medication which influences the examination results. I am aware that the results will be retained for records and I authorize CC e.V. and my breeding club to publish the results.

05.07.2018

Datum, Unterschrift Eigentümer/Besitzer

date, signature owner/agent

## Untersuchung | examination

1. Auskultation <i>auscultation</i>	Herzgeräusche <i>heart murmur</i>	<input type="checkbox"/> Ja yes	<input checked="" type="checkbox"/> Nein no	<input type="checkbox"/> Systolisch <i>systolic</i>	/6	<input type="checkbox"/> Diastolisch <i>diastolic</i>	/6	<input type="checkbox"/> Kontinuierlich <i>continuous</i>	/6	<input type="checkbox"/> Puls <i>pulse</i>	80	/min		
2. EKG <i>ECG</i>	Sono-EKG <i>ECG + ECG</i>	HF HR	89	/min	<input checked="" type="checkbox"/> Sinusrhythmus <i>sinus rhythm</i>		<input type="checkbox"/> Sinusarrhythmie <i>sinus arrhythmia</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Normal <i>normal</i>		<input type="checkbox"/> Auffällige Arrhythmie <i>conspicuous arrhythmia</i>			
	Konventionelles EKG <i>ECG 6 leads</i>	AV-Block Grad <i>AV-block grade</i>	<input type="checkbox"/> 1 <sup>st</sup>	<input type="checkbox"/> 2 <sup>nd</sup>	<input type="checkbox"/> 3 <sup>rd</sup>	VES VPC	/3 min	SVES APC	/3 min	<input type="checkbox"/> LBBB	<input type="checkbox"/> RBBB			
		<input type="checkbox"/> Couplet	<input type="checkbox"/> Triplet	<input type="checkbox"/> Run	<input type="checkbox"/> VT	<input type="checkbox"/> VHF AF								
	Anderes <i>other</i>													
3. 24h EKG <i>holter</i>	Gesamtschläge <i>total beats</i>			/24 h	VES VPC		/24 h	SVES APC		/24 h	<input type="checkbox"/> Couplet	<input type="checkbox"/> Triplet	<input type="checkbox"/> Run	<input type="checkbox"/> VT
	Anderes <i>other</i>													
4. Echokardiologie <i>echocardiography</i>		HF HR	90	/min										
	M-Mode	Linkes Atrium/Aorta <i>left atrium/aorta</i>	LAs	33,9	mm	AOd	31,8	mm	LAs/AOd	1,07	EPSS	5,4	mm	
		Systolische Zeittintervalle <i>systolic time intervals</i>	PEP		msec	LVET		msec	PEP/LVET		LVEDD	1,54		
		Linker Ventrikel/Teichholz <i>left ventricle/Teichholz</i>	<input type="checkbox"/> Längsachse <i>LAX</i>			<input checked="" type="checkbox"/> Kurzachse <i>SAX</i>								
		IVSd	16,4	mm	LVdd	49,4	mm	LVWd	8,8	mm	EDVI	81,5	ml/m <sup>2</sup>	
		IVSs	20,0	mm	LVDs	37,9	mm	LVWs	13,6	mm	ESVI	43,6	ml/m <sup>2</sup>	
											EF	46,5	%	
											FS	23,3	%	
	2D (B-Mode)	Längsachse <i>LAX</i>	LAs	42,8	mm	RAs	36,2	mm	RVDd	31,2	mm			
		Kurzachse <i>SAX</i>	LA	29,0	mm	AO	27,3	mm	LA/AO	1,06				
		Linker Ventrikel/Simpson <i>left ventricle/Simpson</i>	<input type="checkbox"/> Links <i>left</i>		<input type="checkbox"/> Rechts <i>right</i>									
		LVVd		ml	LVVs		ml	EDVI		ml/m <sup>2</sup>	ESVI		ml/m <sup>2</sup>	
											EF		%	
	Doppler	Aorta <i>aorta</i>	Subcostal	1,74	m/sec	Parasternal		m/sec						
		Insuffizienz <i>insufficiency</i>	<input type="checkbox"/> Geringgradig <i>mild</i>		<input type="checkbox"/> Mittelgradig <i>moderate</i>		<input type="checkbox"/> Hochgradig <i>severe</i>							
		Arteria pulmonalis <i>pulmonary artery</i>	Links <i>left</i>		Rechts <i>right</i>	1,54	m/sec							
		Insuffizienz <i>insufficiency</i>	<input type="checkbox"/> Mittelgradig <i>moderate</i>		<input type="checkbox"/> Hochgradig <i>severe</i>									
		Mitralis <i>mitral valve</i>	<input type="checkbox"/> SAM		Prolaps		mm							
		Insuffizienz <i>insufficiency</i>	<input type="checkbox"/> Geringgradig <i>mild</i>		<input type="checkbox"/> Mittelgradig <i>moderate</i>		<input type="checkbox"/> Hochgradig <i>severe</i>							
		Trikuspidalis <i>tricuspid valve</i>	TR		m/sec									
		Insuffizienz <i>insufficiency</i>	<input type="checkbox"/> Geringgradig <i>mild</i>		<input type="checkbox"/> Mittelgradig <i>moderate</i>		<input type="checkbox"/> Hochgradig <i>severe</i>							

## Ergebnisse 1.-4. | results of cardiovascular examination 1.-4.

Kongenitale Herzerkrankungen <i>congenital heart diseases</i>	Aortenstenose AS <i>aortic stenosis</i>	<input checked="" type="checkbox"/> 0 frei <i>free</i>	<input type="checkbox"/> 1 übergang <i>transitional</i>	<input type="checkbox"/> 2 geringgradig <i>mild</i>	<input type="checkbox"/> 3 mittelgradig <i>moderate</i>	<input type="checkbox"/> 4 hochgradig <i>severe</i>	<input type="checkbox"/> Subvalvär <i>subvalvar</i>	<input type="checkbox"/> Valvulär <i>valvular</i>	<input type="checkbox"/> Supravalvulär <i>supravalvar</i>	<input type="checkbox"/> Hypoplastisch <i>hypoplastic</i>	
	Pulmonalstenose PS <i>pulmonic stenosis</i>	<input checked="" type="checkbox"/> 0 frei <i>free</i>	<input type="checkbox"/> 1 übergang <i>transitional</i>	<input type="checkbox"/> 2 geringgradig <i>mild</i>	<input type="checkbox"/> 3 mittelgradig <i>moderate</i>	<input type="checkbox"/> 4 hochgradig <i>severe</i>	<input type="checkbox"/> Subvalvär <i>subvalvar</i>	<input type="checkbox"/> Valvulär <i>valvular</i>	<input type="checkbox"/> Supravalvulär <i>supravalvar</i>	<input type="checkbox"/> Hypoplastisch <i>hypoplastic</i>	
	Sonstige <i>other</i>	<input type="checkbox"/> VSD	<input type="checkbox"/> ASD	<input type="checkbox"/> MD	<input type="checkbox"/> TD	<input type="checkbox"/> PDA	<input type="checkbox"/> FT	<input type="checkbox"/> DCRV			
Erworbene Herzerkrankungen <i>acquired heart diseases</i>	Kardiomyopathien <i>cardiomyopathies</i>	Dilatative Kardiomyopathie DCM <i>dilated cardiomyopathy DCM</i>					<input checked="" type="checkbox"/> 0 kein Hinweis <i>no signs</i>	<input type="checkbox"/> 1 vorläufig frei <i>preliminary free</i>	<input type="checkbox"/> 2 okkult, verborgen <i>occult</i>	<input type="checkbox"/> 3 manifest, klinisch <i>overt, clinical</i>	
	Sonstige <i>other</i>	<input type="checkbox"/> ARVC	<input type="checkbox"/> HCM								
	Klappenerkrankungen <i>valvular diseases</i>	Mitralis <i>mitral</i>	<input checked="" type="checkbox"/> 0 keine <i>none</i>	<input type="checkbox"/> 1 geringgradig <i>mild</i>	<input type="checkbox"/> 2 mittelgradig <i>moderate</i>	<input type="checkbox"/> 3 hochgradig <i>severe</i>	<input type="checkbox"/> 4 hochgradig <i>severe</i>	<input type="checkbox"/> Anderes <i>other</i>			
		Tricuspidalis <i>tricuspid</i>	<input checked="" type="checkbox"/> 0 keine <i>none</i>	<input type="checkbox"/> 1 geringgradig <i>mild</i>	<input type="checkbox"/> 2 mittelgradig <i>moderate</i>	<input type="checkbox"/> 3 hochgradig <i>severe</i>	<input type="checkbox"/> 4 hochgradig <i>severe</i>				
	Sonstige <i>other</i>	CMVD	<input type="checkbox"/> AI	<input type="checkbox"/> PI	<input type="checkbox"/> PHT						

## Beurteilung | judgement

<input checked="" type="checkbox"/> 0 keine oder minimale kardiovaskuläre Veränderungen <i>none or minimal cardiovascular changes</i>	Nachuntersuchung in <i>recheck in</i>
<input type="checkbox"/> 1 leichten kardiovaskulären Veränderungen <i>mild cardiovascular changes</i>	<input type="checkbox"/> 12 Monaten
<input type="checkbox"/> 2 mittelgradige kardiovaskuläre Veränderungen <i>moderate cardiovascular changes</i>	<input type="checkbox"/> 18 Monaten
<input type="checkbox"/> 3 hochgradige kardiovaskuläre Veränderungen <i>severe cardiovascular changes</i>	<input checked="" type="checkbox"/> 24 Monaten

Der Untersucher hat das oben genannte Tier nach den Richtlinien des Zuchtvereins und dem Untersuchungsgang des CC e.V. heute selbst untersucht.  
The undersigned has examined the above mentioned animal today for the hereditary breeding program using the examination definitions of German College Cardiology e.V.

Datum, Unterschrift und Stempel Untersucher  
date, signature, stamp owner/agent